

E-10

419

ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΚΑΠΝΟΦΙΤΙΑΣ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ТАБАКОВЕДЕНИЯ

ΤΜΗΜΑΝ ΜΑΖΙΚΗΣ ΠΙΡΑΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ
ΚΕ ΡΑΤΣΙΟΝΑΛΙΖΑΤΣΙΑΣ

ΑΡ. 14

Г.П.Б.-нѣ обяз. знѣ.

Лнгр. 1931 год

Акт № 486

Μέσον τον παραγωγικον ριζκέπρεον εκσίγι-
κσον τιν πύραν τι μαχιτικότιτας κε τι άμιλας
τ' εμπρολατίον με αφτο θα κατορθοντες ёστε
εκίν πυ απομένε опис па να προχορυν.

ΤΟ ΕΦΤΑΖΜΑΝ ΚΕ ΤΟ ΤΟΠΛΑΕΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ

Το τοπλάεμαν τι καπνυ εν ι εποχι τι ζέσις σο-
καпноφитефтихον νιχοхιρίон.

Σον καλον τον κερон ο καпнос εφταν αδιάχοπα
κε прεπ να τοπλαέψχετε με τον κερон χορις опιονді-
ποτε αναβολιν τα ιμέρες τι τοπλαεματι па ки κραтун
ποла.

Γιατατο прεп να ёχι каніς ёτιμον το χριαζύμενον
το εργατικон тин δύναμιν, та χριαζύμενα τρόφιμα, та
κσεραντέρια κε та άла καпнофитефтиха εγκαταστάσις.



Ας'όλεν το εργατικόν τιν δίναν κ'ε τα χρηματικά
μέσα ντο χριάζκυνταν για τον καπνον, τα 40 τα εκατον
απαν-αφκα πάγνε σο τοπλάεμαν κ'ε σο κσερίεμαν.

ΤΟ ΕΦΤΑΖΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ

Για να πέρκυνταν φίλα καπνυ πυ να ίνε καλα
για το πότιζμαν: εθνοικον κερως, κατάλιλον χόμαν, καλον
σορτ, γερον ραζάτα, με τον κερων φίτεμαν κ'ε το χρια-
ζόμενον ι περιπίσι. Αλόμος όλια αφτα κι κανίνταν,
εαν ο καπνος κι θα τοπλαέρκετε ασο χοραφ σο πρε-
πόμενον το εφταζμένον τιν κατάστασιν.

Το έφταζμαν τι φιλι τι καπνυ κ'ε ο κερως ντο
χριάζσκετε για το τοπλάεμαν όλεν τι εσοδιάς, εκκαρτί-
υνταν ασα παρακάτο:

- 1) ασο φακτ, κατα πόσον αγλίγορα εφταν το δο-
μένον το σορτ τι καπνυ,
- 2) ασον κερων τι φιτεματι τι καπνυ σο χοραφ,
- 3) ασιν ιδιότιταν τι χοματι,
- 4) ασιν κατάστασιν τι κερυ,
- 5) ασο καλον ίτε ασο άσσκεμον τιν περιπίσιν
(τέρεμαν) τι καπνυ.

Ο Ιούλιος κ'ε ο Αβγουστος μίνας ίνε το καλύτερον
ο κερως για το έφταζμαν κ'ε για το τοπλάεμαν καθως
κ'ε για το φυσικον το κσερίεμαν σον ίλεν.

Ο καπνον περ τα καλα φυσικα ιδιότιτας ατότε, όταν θα μαζέφχετε εφταζμένον. Εάν το νικοχιρίον μαζεβ τον καπνον ανέφταστον ίτε παραεφταζμένον, χαν όχι μόνον σιν πιότιταν, αλα κε σιν ποσότιταν τι εσοδίας.

Το ανέφταστον ο καπνον κ' έχι έμορφον καθαρον χρώμαν, εν λαφρον σο ζίγιν κε σιν πιοτίν-αθε πα εν χιρότερον. Το παραεφταζμένον ο καπνον χαν σιν εσο- δίαν, θρυμυλίετε σο δύλεμαν κε εν επίσις άσσεχεμον σιν πιοτιν.

ΠΟΣ ΝΑ ΕΓΝΟΡΙΖΟΜΕ ΤΑ ΕΦΤΑΖΜΕΝΑ ΤΑ ΦΙΛΑ ΤΙ ΚΑΠΝΥ

Σα κανονικα, τα γερα κε γενικα σα δινατα τα φιτα, τα φίλα ντο εφτάνε γίνταν κιάλο πασσεά κε σσεκεπάγυνταν απο εναν πισοτον γιάγλος. Το τιύτον το φίλον φερ ανιχτα κιτρινα πύλια, πρότα σιν άκραν κ' επεχι σα γιάνια κιαν το φίλον ολίγον κλιν απανκεχα κε έφχολα τσαχύτε. Το μεσέον το ταμαρ σα εφταζμένα τα φίλα φερ κιάλο ανιχτον χρώμαν (ασπριν).

Σα περισότερον αδίνατα τα φιτα τα φίλα όνταν οριμάζνε κιτρινίζνε πέρα-πέρα, χορις να φέρνε τιύτα κιτρινοπα πύλια. Τ' αφχα τα φίλα σε έφταζμαν, μόνον κιτρινίζνε ισόμετρα, χορις να φέρνε πύλια.

ΤΟ ΤΣΑΚΟΜΑΝ ΤΙ ΦΙΛΙ ΝΤΟ ΕΦΤΑΣΑΝ

Τα φίλα τι καπνυ κ' εφτάνε με μιας σ'όλεν το φυτόν, αλα το έφταζμαν αρχίνα ασα αφκα τα φίλα κε σε 35-50 ημέρες εφτάνε όλια τα φίλα.

Γιατατο τα φίλα πρεπ να τοπλαέφκυνταν (τσακύνταν) όχι με μιας, αλα με τιν σιραν, εφόσον εφτάνε, 4-5 ίτε κε παραπαν φορας, ιστερα απο κάμπιον διάστιμαν ανάμεσα σο έναν κε σο άλλο το τοπλάεμαν.

Το κάθε έναν τσάκομαν (2-5 φίλα) φιλίον ντο τοπλαέφκυνταν ασο κάθε φυτόν για μίαν φοραν έχι τιν ονομασίαν-αθε: 1) Τιπ (τιπσαρ), 2) χατσλαμα, 3) Ανατς, 4) πατθερχύςκα (τορυκ αλτι) κε 5) θερχύςκα (τορυκ κορφι).

Εαν ολιγοστέφκυνταν τα τσακόματα, αφτο επιδρα άσσκεμα σιν πιότιταν τι καπνυ· ο καπνον ατότες κε κσερέσσκετε ιζόμετρα κε δι μεγάλον προτσέντον σκάρταν.

Ο καπνον τι κάθε τσακοματι έχι τα κσεχοριστα ιδιότιτας-αθε κε κσεχοριστον πιότιταν κε ι εχτίμισι-αθε εν διαφορετικον. Για αφτο ι βιομηχανία απετα να τοπλαέφκετε κε να δουλέφκετε χοριστα το κάθε τσάκομαν κε να μι ανακατίετε το έναν με τ'άλο.

Εαν ο καπνος ετράνινεν κε έφτασεν σιν πλαντάτσαν όχι ιζόμετρα ετότε το τσάκομαν πρεπ να γίνετε με διαλογιν, διλ. να τσακύνταν τα φίλα ας εκίνα τα φιτα μόνον τα οπία έχνε εφταζμένα φίλα, κε όχι κατα σιραν ας όλια τα φιτα.

Ι υτσάστκα τι πλαντάτσιας όπου θα γίνετε το τσάκομαν τ'έμπρι τιν ιμέραν τερίετε καλά κε αναλόγως αποφασίζσκετε εαν το τοπλάεμαν θα γίνετε γενικον ίτε με διαλογιν, διλ. εαν θα τσακύνταν τα φίλα σιν σιραν ας όλια τα φιτα ίτε μόνα απο μερικα. Επίσις τ'έμπρι τιν ιμέραν αποφασίζσκετε, αφυ τερίετε ι κατás-ταςι τι καπνυ, πόσα φίλα θα τσακύνταν.

Το εφταζμένον τον καπνον τι παπιροσι ασόλον καλίον εν να τοπλαέφκετε απαργος το θράδον, ίτε τον πυρνον, εαν κ'εν δρόσος. Εαν το προι φένετε δρόσος σον καπνον, πρεπ να περμένομε όσπου να περα κ επεκι ναρχινύμε το τσάκομαν.

Ο καπνον ντο τοπλαέφκετε με τον δρόσον φιλατ ος 20 τα εκατον νερον κε σον κερον τι τομλένιας κε τι κσερεματι επορι να χαλαν.

Σα ζεστα τα όρας τι ιμέρας κι γίνετε να εφτάμε το τσάκομαν, επιδι: ε'αφτο τον κερον τα φίλα τι καπνυ εν άμον μαρεμένα κε σο δύλεμαν συφρόνε κε τσομυρια-υνταν κε ίστερα αςο κσερίεμαν αποχτυν σκύρα πένκια.

Το τσάκομαν τι καπνυ κι πρεπ να αρχινύματο εφθις ίστερα απο εξακολυθιτικα κε δινατα θροχας, επιδι τα φίλα ντο έφτασαν πριν ασιν θροχιν αρχίζνε εκ νέυ να πρασινίζνε ίστερα ασιν θροχιν, κε πρεπ να αναχμένοματα να οριμάζνε εκ νέυ. Το καλίον

εν αψα τα φίλα ντο ορίμασαν να τσαχύνταν εν
αρχιν τι θροχis εποφελόμενι το πρότον το σταμάτιμαν
τι θροχis.

Το τσάκομαν τι καπνυ γίνετε ος εκσις.

Εκιν πυ τσακόνε πέρνε διο σιράδες καπνον κε
προχορόντας ανάμεσα σα σιράδες τσακόνε τα εφταζμένα
τα φίλα με τα δύο τα χέρια με τιν σιραν, μίαν ασ'έναν
τιν σιραν, μίαν ασάλο. Τα τσακομένα τα φίλα αφίνατα
ςσεροβολέας—ςσεροβολέας σιν σιραν απανκες. Αμα πάι
υς τιν άκραν, κλόσχετε οπισ τοπλαεβ όλια τα φίλα
ντο ετσάκοσεν κε φέριατα σον δρόμον. Απεκεκα μαζέφ-
χετε ο καπνον κε στίλχετε σο μέρος, όπου θα αρμο-
θιάζνατο.

Ντο τσαχύτε ο καπνον πρεπ να στιβάετε σα
κορζίνχας ίτε σα αραπάδες τιυτετρόπος όστε όνταν
έρτε σο μέρος να κσεφορτύτε έφχολα κε να στιβάετε σο
σαράι για προκαταρχτικον τομλένιαν ίτε για να αρμοθιά-
τε αμέσος.

Το καλίον εν να φορτύτε ο καπνον σα φυργύνια
χρисиμοπιόντας κομάτια τσυβαλ ενος τετραγωνικου μέτρου.
Ο καπνος ντο στιβάετε απαν σ'αψα τα κομάτια θάλχετε
εντάμαν με τατα απαν σα αραπάδες, κε όνταν πάι
σον τόπον εφχολα κσεφορτύτε. Τα κομάτια τα τσυβάλια
ντο ελεφθερύνταν, στίλκυνταν κσαν οκςοπισ με τιν
αραπαν ντο γιρίζ.

Σο φόρτομαν κε σο κσεφόρτομαν τι πράξινο τι
καπνοу πρεπ να στορσεβ κανις όστε να μι βλάφκετε
ο καπνον επιδι το θλαμένον το τρυμυριαμένον ο καπνον
πολα χαν ριν πιότιταν-αθε μαβριζ ρα μέρι ντο
ετρυμυριάγεν.

Κολχόξνικε κε πατρακ ανιπρoσον τιν εν-
γραματοσίνιας. Όσον καλλιον θα εγνοριγς το
γίρο τιν φίξιν ατόσον αγλλγορα θα χτιγς κυλ-
τύρνι νικοκιρίον.



85687